

はなそう ポルトゲス 12月分テキスト



コ ミ ダ ミ ネ イ ラ

Comida Mineira 鉱夫たちの煮物料理

ミナスジェライス地方で多くの鉱山が見つかり、ゴールドラッシュ時代が続きました。この鉱山には多くのヨーロッパ移民が鉱夫として集まり、ヨーロッパの鉱山料理から影響を受け、さらに独自に発達したのがミナス料理です。特徴は、素材を全部焼き物の鍋に入れて料理する煮込み料理です。



第88回 12月6日放送 【12月10日再放送】



ヘ ヴ ィ ザ ン オ

REVISÃO 復習

ポール ファヴォール ケ ロ ウン プラト ド ジア
 👉 **Por favor, quero um prato do dia**

すみません、日替わり定食をください

スィン オ プラト ド ジア デ オジェ エー ビフェ アセボラド
 👉 **Sim, o prato do dia de hoje é bife acebolado**

はい、今日の日替わり定食はオニオンビーフです

ベ ビ ダ アー ヴォンタジ

* **bebida à vontade** 飲み放題

サラダ アー ヴォンタジ

* **salada à vontade** サラダ食べ放題

カイピリニャ

* **caipirinha** カイピリニャ (ブラジルの有名なお酒)

パチダ ジ フルッタ

* **batida de fruta** バダ・デ・フルッタ (フルーツを使ったミックスのお酒)



第89回 12月13日放送 【12月17日再放送】

トランジト

Trânsito 1 交通1



エウ ケ ロ ウマ パサジェン パラ サンオパウロ
 👉 **Eu quero uma passagem para São Paulo**

サンパウロ行きの切符をください

テモス ウマ パラ アーストレス オーラス ダ タルジ ポジ セール
 👉 **Temos uma para às 3 horas da tarde. Pode ser?**

午後3時出発のものが1枚あります。いいですか？

エスター オーチモ オブリガド
 👉 **Está ótimo. Obrigado.**

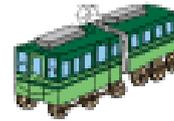
いいです。ありがとう

* **passagem de ida** 片道切符

* **passagem de ~ ~の切符**

* **passagem de ida e volta** 往復切符





トランジット
Trânsito 2 交通 2

- ☞ エー プレシソ へせ-ヴァール ア パサジェン ジ トレン
É preciso reservar a passagem de trem? 列車の予約は必要ですか?
- ☞ ナンオ ヴォセ ボジ コンブラール ノ ジア
Não, você pode comprar no dia いいえ、当日に買えますよ

<p>ビリエテリア * bilheteria 切符売り場</p> <p>アセント リヴレ * assento livre 自由席</p>	<p>バーウジアサノ * baldeação 乗り換え</p> <p>アセント ヘゼルヴァド * assento reservado 指定席</p>	
--	--	---

トランジット
Trânsito 3 交通 3



- ☞ オンジ フィカ オ ポント ジ タクシイ
Onde fica o ponto de táxi? タクシー乗り場はどこですか?
- ☞ レヴェ-メ パラ エスチ エンデレソ ポール ファヴォール
Leve-me para este endereço, por favor この住所に行ってください

<p>エントラダ * entrada 入口</p> <p>サイダ * saída 出口</p>	<p>シェガダ * chegada 到着</p> <p>バルチダ * partida 出発</p>	
---	---	---

マヨリ先生が講師です。

ちょっと耳より情報

「ポルトガル語会話」講座
初中級クラスですが、ポルトガル語のアルファベットから始まります。1、2期から継続の方も、新規の方もOKです。

【日程】平成24年1月15日～3月18日
毎週日曜日 午前10時30分～正午

【講師】田口マヨリさん

問い合わせ：(財)豊橋市国際交流協会
Tel: (0532) 55 - 3671 Fax: 55 - 3674
e-mail: tiea@tcp-ip.or.jp

番組へのお便りは

E-mail : the@843fm.co.jp
FAX : 0532-47-0843
はがき : 〒441-8543
エフエム豊橋「はなポル」まで。

知りたいポルトガル語や、ブラジルについてなど、何でも気軽にお便りください。ファンレターも待っています！